



**TRAN\_PV(2013)1114\_1**

**ATA**

Reunião de 14 de novembro de 2013, das 9.00 às 12.30  
BRUXELAS

A reunião tem início às 9.04 de quinta-feira, 14 de novembro de 2013, sob a presidência de Brian Simpson (presidente).

\*  
\* \*

**Segunda-feira, 14 de novembro de 2013, das 9.04 às 11.56**

**1. Aprovação da ordem do dia**

A ordem do dia é aprovada.

**2. Apresentação pela DG CLIMA, Comissão Europeia, da proposta relativa ao Regime de Comércio de Licenças de Emissão no setor da Aviação**

**Intervenções:** Elina Bardram (CE), Mathieu Grosch, Saïd El Khadraoui, Gesine Meissner, Michael Cramer, Jacqueline Foster, Brian Simpson, Dieter-Lebrecht Koch.

**3. Monitorização, comunicação e verificação das emissões de dióxido de carbono provenientes do transporte marítimo e alteração ao Regulamento (UE)**

**n.º 525/2013**

TRAN/7/13208

\*\*\*I 2013/0224(COD) COM(2013)0480 – C7-0201/2013

Relator de Michael Cramer (Verts/ALE)  
parecer:

PA – PE519.757v01-00

Fundo: ENVI – Theodoros Skylakakis (ALDE)

- Apreciação do projeto de parecer
- Prazo anunciado pelo presidente para a apresentação de alterações: 3 de dezembro, às 12.00

**Intervenções:** Michael Cramer, Mathieu Grosch, Saïd El Khadraoui, Gesine Meissner, Jacqueline Foster, Elina Bardram (CE).

**4. Implementação do Céu Único Europeu (reformulação)**

TRAN/7/13015

\*\*\*I 2013/0186(COD) COM(2013)0410 – C7-0171/2013

Relator: Marian-Jean Marinescu (PPE) PR – PE522.770v02-00

Fundo: TRAN –

Pareceres: ITRE – Decisão: sem emissão de parecer  
JURI –

- Apreciação do projeto de relatório
- Prazo anunciado pelo presidente para a apresentação de alterações: 26 de novembro, às 12.00

**5. Alteração ao Regulamento (CE) n.º 216/2008 no que se refere aos aeródromos, à gestão do tráfego aéreo e aos serviços de navegação aérea**

TRAN/7/13006

\*\*\*I 2013/0187(COD) COM(2013)0409 – C7-0169/2013

Relator: David-Maria Sassoli (S&D) PR – PE521.780v02-00

Fundo: TRAN –

- Apreciação do projeto de relatório
- Prazo anunciado pelo presidente para a apresentação de alterações: 26 de novembro, às 12.00

**Intervenções (pontos 4 e 5):** Mathieu Grosch, David-Maria Sassoli, Spyros Danellis, Gesine Meissner, Michael Cramer, Jacqueline Foster, Saïd El Khadraoui, Brian Simpson, Matthew Baldwin (CE).

**6. Alteração ao Regulamento (CE) n.º 1365/2006 relativo às estatísticas do transporte de mercadorias por vias navegáveis interiores no que respeita à atribuição de poderes delegados e de competências de execução à Comissão para a adoção de certas medidas**

TRAN/7/13229

\*\*\*I 2013/0226(COD) COM(2013)0484 – C7-0205/2013

Relatora: Eva Lichtenberger (Verts/ALE) PR – PE521.620v01-00

Fundo: TRAN –

Parecer: ECON – Decisão: sem emissão de parecer

- Apreciação do projeto de relatório
- Prazo anunciado pelo presidente para a apresentação de alterações: 21 de novembro, às 12.00

**Intervenções:** Eva Lichtenberger, Mathieu Grosch, Saïd El Khadraoui, Gesine Meissner, Roman Enescu (CE).

**7. Proposta de regulamento que altera o Regulamento (CE) n.º 91/2003 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro de 2002, relativo às estatísticas dos transportes ferroviários, no que respeita à recolha de dados sobre mercadorias, passageiros e acidentes**

TRAN/7/13653

\*\*\*I 2013/0297(COD) COM(2013)0611 – C7-0249/2013

Relator: Michael Cramer (Verts/ALE) PR – PE521.755v01-00

Fundo: TRAN –

Parecer: JURI – Decisão: sem emissão de parecer

- Apreciação do projeto de relatório
- Prazo anunciado pelo presidente para a apresentação de alterações: 21 de novembro, às 12.00

**Intervenções:** Michael Cramer, Mathieu Grosch, Saïd El Khadraoui, Gesine Meissner, Roman Enescu (CE).

**8. Informações sobre os trilogos - à porta fechada**

**Intervenções:** Christine De Veyrac, Keith Taylor.

**10. Diversos**

**11. Próxima reunião**

- 25 de novembro de 2013, das 15.00 às 18.30 (Bruxelas)
- 26 de novembro de 2013, das 9.00 às 12.30 e das 15.00 às 18.30 (Bruxelas)

A reunião é encerrada às 11.56.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLEJUMU REGISTRIS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Erik Bánki, Antonio Cancian, Christine De Veyrac, Mathieu Grosch, Petri Sarvamaa, Artur Zasada, Saïd El Khadraoui, Franco Frigo, David-Maria Sassoli, Izaskun Bilbao Barandica, Gesine Meissner, Giommara Uggias, Michael Cramer, Eva Lichtenberger, Keith Taylor, Jacqueline Foster, Jaromír Kohlíček, Mike Natrass
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Nuno Teixeira, Spyros Danellis, Janusz Władysław Zemke, Phil Bennion

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 6.5.2013  
(2) 7.5.2013

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Van der Gugten</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istutuzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimieliimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inii účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politiske grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Politiisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Asenova, Krietemeyer, Braescu</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Maury, Knezevic</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Cassidy, Krizkova</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td></td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Madr, Lopriore</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Asenova, Krietemeyer, Braescu	S&D		ALDE	Maury, Knezevic	ECR	Cassidy, Krizkova	Verts/ALE		GUE/NGL	Madr, Lopriore	EFD		NI	
PPE	Asenova, Krietemeyer, Braescu															
S&D																
ALDE	Maury, Knezevic															
ECR	Cassidy, Krizkova															
Verts/ALE																
GUE/NGL	Madr, Lopriore															
EFD																
NI																

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd preśdnieka/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generäldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Όργανισμός Νομικής Υπηρεσίας/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Troupiotis</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Götz, Bausch, Danklefsen, Dithard, Ford, Kriškāne, Pilar, Ramaekers-Jorgensen, Ramirez Pineda, Ratcliff, Skreikes, Wojciechowski, Yeraris</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Collaço, Csikar</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamer/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządnik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman

